

The Secretary of State for External Affairs, the Hon. Mitchell Sharp announced today that because the Canadian Parliament has been recalled to deal with an emergency situation, it has been necessary for the Canadian Government to request the Japanese Government to agree to a postponement of the seventh meeting of the Canada/Japan Ministerial Committee which was scheduled for September 4 and 5. The Japanese Government has expressed its understanding of this situation and acceded to this request. A new mutually agreed date will be announced as soon as possible.

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp a annoncé aujourd'hui que le Parlement canadien ayant été rappelé d'urgence, face à une situation critique, le Gouvernement canadien a été amené à demander au Gouvernement japonais d'accepter de reporter à plus tard, la septième réunion du Comité ministériel canado-japonais, qui devait se tenir les 4 et 5 septembre prochain. Le Gouvernement japonais a bien compris cette situation et a accédé à la requête canadienne. Les deux Gouvernements s'entendront sur une nouvelle date pour la réunion et l'annonceront le plus tôt possible.